

## SÉNAT DE BELGIQUE.

SÉANCE DU 26 FÉVRIER 1929

**Rapport de la Commission des Affaires Étrangères chargée de l'examen du Projet de Loi approuvant les Actes internationaux relatifs à l'abolition des prohibitions et restrictions à l'importation et à l'exportation signés par la Belgique à Genève le 8 novembre 1927 et le 11 juillet 1928.**

*(Voir les n° 314 (1927-1928), 70 (1928-1929) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, des 6 et 7 février 1929.)*

Présents : MM. MAGNETTE, président; le baron DE KERCHOVE D'EXAERDE, DIGNEFFE, FRANÇOIS, LEYNIERS, le vicomte Adrien VILAIN XIII, VOLCKAERT et LAFONTAINE, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Ce fut en exécution d'une résolution adoptée le 25 septembre 1924 par l'Assemblée de la Société des Nations, et par laquelle — « considérant que le système des prohibitions et des restrictions à l'importation et à l'exportation constitue un obstacle sérieux au libre développement des échanges internationaux » — elle exprimait le désir de voir le Conseil inviter le Comité économique à étudier la possibilité et l'opportunité d'une entente tendant à l'abolition définitive de ces prohibitions et de ces restrictions, qu'un vaste travail préliminaire fut entrepris qui aboutit à l'adoption de la convention du 8 novembre 1927 et des accords complémentaires du 11 juillet 1928.

Nous avons encore tous souvenir du système des licences, des contingements et des droits de sortie qui a prévalu dans notre pays, comme dans presque tous les pays qui, directement ou indirectement, ont souffert du déséquilibre économique consécutif à la

grande guerre. Partout le vœu de voir cet état des choses prendre fin avait été exprimé.

Déjà des améliorations partielles s'étaient produites, mais ce n'est que grâce à des mesures généralisées qu'une situation normale pouvait être rétablie. Il faut espérer que les ratifications et adhésions exigées, au nombre de dix-huit au moins, seront acquises avant le 30 septembre prochain, condition requise pour que la convention et les accords qui la complètent entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1930. On peut avoir à cet égard certains doutes : en effet, au 31 décembre 1928, le tableau général des ratifications des engagements internationaux publié par le Secrétariat de la Société des Nations, ne signalait aucun dépôt de ratification de la convention du 8 novembre 1927 et des accords complémentaires du 11 juillet 1928, par l'un quelconque des vingt-huit Etats qui y avaient apposé leur signature. En outre, l'accord complémentaire principal accorde la faculté aux Etats de subordonner leur ratification ou leur adhésion à l'adhésion ou à la ratification par l'un

ou plusieurs de quatorze Etats y énumérés (Allemagne, Autriche, Etats-Unis d'Amérique, France, Grande-Bretagne, Hongrie, Italie, Japon, Pologne, Roumanie, Royaume des Serbes, Croates et Slovènes, Suisse, Tchécoslovaquie, Turquie). Un certain nombre de ratifications ou d'adhésions pourraient, par ce fait, demeurer inopérantes.

L'approbation, que le Parlement belge a été invité à voter et dont la proposition remonte au 27 août 1928, est heureusement pure et simple. Il faut espérer que les autres Etats suivront cet exemple à bref délai et que les mesures adoptées par les signataires des actes internationaux prémentionnés deviendront ainsi définitives sans devoir recourir aux pourparlers éventuels prévus par l'article 17, alinéa 6, de la Convention.

Elles contribueront à faciliter et surtout à multiplier les relations entre les

peuples et les achemineront, par de nouvelles suppressions concertées et accélérées des entraves encore existantes, vers la libre et large circulation des produits préconisée par la Conférence économique internationale comme « une des conditions primordiales de la prospérité mondiale ».

Votre Commission, à l'unanimité, vous propose l'approbation des actes internationaux relatifs à l'abolition des prohibitions et des restrictions à l'importation et à l'exportation.

*Le Président,*  
**CH MAGNETTE.**

*Le Rapporteur,*  
**H. LAFONTAINE.**

## BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 26 FEBRUARI 1929

**Verslag uit naam van de Commissie van Buitenlandsche Zaken belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot goedkeuring van de Internationale Akten betreffende de opheffing van beperkingen en verbodsbeperkingen bij in- en uitvoer, door België op 8 November 1927 en 11 Juli 1928 te Geneve ondertekend.**

*(Zie de n° 314 (1927-1928), 70 (1928-1929) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 6 en 7 Februari 1929.)*

**Aanwezig :** De heeren MAGNETTE, voorzitter; Baron DE KERCHOVE D'EXAERDE, DIGNEFFE, FRANÇOIS, LEYNIERS, Burggraaf Ad. VILAIN XIII, VOLCKAERT en LAFONTAINE, verslaggever.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Op 25 September 1924 nam de Vergadering van den Volkenbond een besluit aan waarin, « overwegende dat het stelsel van beperkingen en verbodsbeperkingen bij in- en uitvoer een groote hinderpaal is voor de vrije ontwikkeling van het internationale ruilverkeer », door den Raad de wensch werd uitgedrukt het Economische Comiteit te zien aan te zetten de mogelijkheid en de gepastheid te onderzoeken van een verstandhouding tot definitieve opheffing van deze beperkingen en verbodsbeperkingen. Een grootsch voorbereidend werk werd aldus ingezet dat uitliep op de aanneming van de overeenkomst van 8 November 1927 en van de aanvullende akkoorden van 11 Juli 1928.

Allen heugt ons het stelsel nog van de vergunningen, contingenten en uitvoerrechten dat in ons land overwegend was, zooals in bijna al de landen die rechtstreeks of onrechtstreeks te lijden

hadden onder het economisch onevenwicht dat op den wereldoorlog volgde. Overal werd de wensch uitgedrukt der gelijken toestand te zien ophouden.

Hier en daar was verbetering te merken, doch enkel door algemeene maatregelen kon de normale toestand worden hersteld. Het is te hopen dat de vereischte bekraftigingen en toetredingen, ten getale van ten minste achttien, vóór 30 September zullen zijn geschied, opdat de overeenkomst en de aanvullende akkoorden op 1 Januari 1930 van kracht zouden kunnen worden. Dit valt echter te betwijfelen : inderdaad, op 31 December 1928, boekte de algemeene tabel der bekraftigingen van internationale verbintenis, uitgegeven door het Secretariaat van den Volkenbond, nog geen enkele overlegging van bekraftiging der overeenkomst van 8 November 1927 en van de daarbij hoorende akkoorden van 11 Juli 1927, door een van de acht en twintig Staten, die het hadden ondertekend. Bovendien geeft het voorname aanvullend akkoord het recht

aan de Staten hunne ondertekening afhankelijk te stellen van de toetreding of de bekraftiging door een of meer der veertien volgende Staten (Duitschland, Oostenrijk, Vereenigde Staten van Amerika, Frankrijk, Groot-Brittannië, Hongarije, Italië, Japan, Polen, Roemenië, Koninkrijk der Serviërs, Croaten en Slovenen, Zwitserland, Tsjechoslowakije, Turkije). Een zeker aantal bekraftigingen of toetredingen zouden aldus zonder uitwerking kunnen blijven.

De goedkeuring die van het Belgische Parlement wordt verzocht en die op 27 Augustus werd voorgesteld, vergt gelukkig niet veel formaliteiten. Het is te hopen dat de andere Staten dit voorbeeld eerlang zullen volgen en dat de maatregelen, aangenomen door de ondertekenaars van bedoelde internationale akten, aldus definitief zullen wor-

den, zonder dat men hoeve over te gaan tot de onderhandelingen voorzien bij artikel 17, lid 6, van de Overeenkomst.

Zij zullen ertoe bijdragen de betrekkingen tusschen de volkeren gemakkelijker en talrijker te maken en, door nieuwe overlegde en bespoedigde opheffingen van de nog bestaande belemmeringen, de baan openstellen naar het vrije en ruime goederenverkeer door de Internationale Economische Conferentie voorgesteld als « een der voornaamste vereischten voor de welvaart van de wereld ».

Eensgezind zet Uwe Commissie u aan dit wetsontwerp goed te keuren.

*De Voorzitter,  
CH. MAGNETTE.*

*De Verslaggever,  
H. LAFONTAINE.*